

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 8 септември 2000 година

относно установяване на ветеринарно-санитарните условия и условията за общественото здраве и ветеринарното сертифициране за вноса на мляно месо и месни заготовки от трети държави и за отмяна на Решение 97/29/ЕО

(нотифицирано под № С (2000) 2533)

(Текст от значение за ЕИП)

(2000/572/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 94/65/ЕО на Съвета от 14 декември 1994 г. относно установяване на изискванията за производството и търговията на мляно месо и месни заготовки¹, и по-специално член 13 от нея,

като има предвид, че:

(1) Следва да бъдат установени специфични условия, свързани с изискванията на Директива 94/65/ЕО относно вноса в Общността на мляно месо и месни заготовки, в образец на сертификат, включващ условията както за общественото здраве, така и ветеринарно-санитарните условия. Тези условия не могат да бъдат по-малко строги от условията, установени в членове 3 и 5 от тази директива.

(2) Решение 97/29/ЕО на Комисията² установява ветеринарно-санитарните условия и издаването на сертификати за обществено здраве за вноса на мляно месо и месни заготовки от трети страни.

(3) Все още не са определени ветеринарно-санитарните условия.

(4) Трябва да бъде установен нов образец на сертификат, който да определя както условията за общественото здраве, така и ветеринарно-санитарните условия за вноса на мляно месо и месни заготовки.

(5) Решение 97/29/ЕО трябва да бъде отменено.

¹ ОВ L 368, 31.12.1994 г., стр. 10.

² ОВ L 12, 15.1.1997 г., стр. 33.

(6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Настоящото решение установява ветеринарно-санитарните условия и условията за общественото здраве и ветеринарното сертифициране при вноса на мляно месо и месни заготовки.

Член 2

Вносът на мляно месо подлежи на следните условия:

1. Мляното месо е произведено съгласно изискванията, определени в членове 3 и 7 от Директива 94/65/ЕО;
2. То произхожда от предприятие или предприятия, които предоставят гаранциите, предвидени в приложение I към Директива 94/65/ЕО;
3. То е било дълбоко замразено в производственото предприятие или предприятия, от които произхожда.

Член 3

Вносът на месни заготовки подлежи на следните условия:

1. Заготовките са произведени съгласно изискванията, определени в членове 5 и 7 от Директива 94/65/ЕО;
2. Те идват от предприятие или предприятия, които предоставят гаранциите, предвидени в приложение I към Директива 94/65/ЕО;
3. Те са били дълбоко замразени в производственото предприятие или предприятия, от които произхождат.

Член 4

1. Всяка пратка мляно месо се придружава от оригинален, номериран ветеринарно-санитарен сертификат, попълнен, подписан и датиран, състоящ се от един лист и отговарящ на образца, установен в приложение I.
2. Всяка пратка месни заготовки се придружава от оригинален, номериран здравен сертификат, попълнен, подписан и датиран, състоящ се от един лист и отговарящ на образца, установен в приложение II.

3. Сертификатите се съставят на поне един от официалните езици на държавата-членка, през която пратките влизат в Общността.

Член 5

Настоящото решение се прилага от 1 октомври 2000 г.

Член 6

1. Решение 97/29/ЕО се отменя на датата, посочена в член 5.

2. Държавите-членки разрешават вноса на мляно месо и месни заготовки, произведени и сертифицирани съобразно изискванията на Решение 97/29/ЕО в рамките на 35 дни след датата, посочена в параграф 1.

Член 7

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 8 септември 2000 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРЕН СЕРТИФИКАТ ЗА МЛЯНО МЕСО³

Бележка за вносител: Настоящият сертификат е предназначен само за ветеринарни цели и трябва да придружава пратката до граничния инспекционен ветеринарен пункт.

4

Кодиран номер²

Държава по местоназначение:.....

Държава на износ⁵:.....Код на територията:.....

Министерство:.....

Компетентен орган, издаващ сертификата:.....

I. Идентификация на мляното месо

Партида №	Вид месо (животински вид) (⁶)	Брой отделни единици или опаковки:	:
		Температура на съхранение и транспортиране:	
		Срок за годност при съхранение в склад:	
		Нето тегло:	
		Естество на продуктите ⁷ :	

II. Произход на мляното месо

Адрес(и) и номер(а) на ветеринарното одобрение на одобреното производствено предприятие(я):

Адрес(и) и номер(а) на одобрението на одобрения хладилен склад(ове)⁸:

Адрес(и) на мястото (местата) на товарене:

Име и адрес на изпращача:

³ По смисъла на член 3, параграф 1 от Директива 94/65/ЕО.

⁴ Издаден от компетентния орган.

⁵ Име на държавата по произход, която трябва да бъде същата като държавата-износител.

⁶ Едър рогат добитък, свине, овце и кози.

⁷ Укажете всяка йонизираща радиация, приложена по медицински причини.

⁸ При необходимост.

.....
.....
III. Местоназначение на мляното месо

Име и адрес на получателя:
.....

Месото ще бъде изпратено в: (държава и местоназначение)

.....
.....

със следното транспортно средство⁹

ЖП вагон	Камион	Самолет	Кораб

IV. Здравна атестация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че съм запознат и разбирам Директива 94/65/ЕО на Съвета и че гореописаното мляно месо:

а) се състои от месо, добито от посочения в точка I вид, което:

- отговаря на съответните изисквания за здраве на животните, установени в Решение(я) . . .

. на Комисията¹⁰

и/или¹¹

- произхожда от държава-членка на Европейската общност, която изпълнява изискванията на Директива 64/433/ЕИО на Съвета¹²;

б) е произведено съгласно изискванията, уредени в членове 3 и 7 от Директива 94/65/ЕО;

в) идва от предприятия или предприятия, предоставящи гаранциите, установени в приложението към Директива 94/65/ЕО;

г) е било дълбоко замразено в производственото предприятие(я), от което (които) произхожда.

Съставено в:, на.....

(място)

(дата)

⁹ За железопътни вагони или камиони се посочва регистрационният номер, ако е известен. За контейнери се посочва номерът на контейнера. Указва се номерът на пломбата.

¹⁰ Вписва се номерът на съответното актуално(и) решение(я) за прясно месо от съответния вид домашни животни. За производството на мляното месо може да се използва само месо от посочената трета страна износител.

¹¹ Ненужното да се зачеркне.

¹² Само месо от видове и категории, чийто внос от съответната трета страна е разрешен от ЕО, може да бъде внасяно от държавите-членки за производството на мляното месо.

(Подпис и печат на официално упълномощения ветеринарен лекар)¹³



.....
(име с печатни букви)

¹³ Подписът и печатът трябва да бъдат с цвят, различен от цвета, в който е отпечатан основният текст на сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ II
ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРЕН СЕРТИФИКАТ ЗА МЕСНИ ЗАГОТОВКИ¹⁴

Бележка за вносителя: Настоящият сертификат е предназначен само за ветеринарни цели и трябва да придружава пратката до граничния инспекционен ветеринарен пункт.

Кодиран номер²

Държава по местоназначение:.....

Държава на износ¹⁶:.....Код на територията:.....

Министерство:.....

Компетентен орган, издаващ сертификата:.....

I. Идентификация на месните заготовки

Вид месо (животински вид) ¹⁷			Брой отделни единици или опаковки:	
Едър рогат добитък и чифтокопитен дивеч, отглеждан в стопанства (с изключение на свине)		Прасета, отглеждани в стопанство	Температура на съхранение и транспортиране	
Овце и кози, отглеждани в стопанства		Диви прасета	Срок за годност при съхранение в склад:	
Див чифтокопитен дивеч (с изключение на свине)		Диви зайци	Нето тегло	
Пернат дивеч		Домашни зайци	Естество на продуктите ¹⁸ :	
Домашни птици и пернат дивеч, отглеждани в стопанства				

II. Произход на месните заготовки

Адрес(и) и номер(а) на ветеринарното одобрение на одобреното производствено предприятие(я):

Адрес-и) и номер(а) на одобрението на одобрения хладилен склад(ове) ¹⁹:

Адрес(и) на мястото (местата) на товарене:

¹⁴ По смисъла на член 3, параграф 1 от Директива 94/65/ЕО.

¹⁵ Издаден от компетентния орган.

¹⁶ Име на държавата по произход, която трябва да бъде същата като държавата-износител.

¹⁷ Едър рогат добитък, свине, овце и кози.

¹⁸ Укажете всяка йонизираща радиация, приложена по медицински причини.

¹⁹ При необходимост.

.....
.....
.....

Име и адрес на изпращача:

.....
.....
.....

III. Местоназначение на месните заготовки

Име и адрес на получателя:
.....
.....

Месото ще бъде изпратено в: (държава и място)

.....
.....

със следното транспортно средство⁷

ЖП вагон	Камион	Самолет	Кораб

IV. Здравна атестация

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че съм запознат и разбирам Директива 94/65/ЕО на Съвета и че гореописаните месни заготовки:

а) се състоят от месо, добито от посочения в точка I вид, което:

- отговаря на съответните изисквания за здраве на животните, уредени в Решение(я)
..... на Комисията⁸

и/или⁹

- произхожда от държава-членка на Европейската Общност, която изпълнява изискванията на¹⁰:

- в случаите на прясно месо от домашни едър рогат добитък, свине, овце и кози – изискванията на Директива 64/433/ЕИО на Съвета⁹;

- в случаите на прясно месо от домашни птици – изискванията на Директива 91/494/ЕИО на Съвета⁹,

- в случаите на заешко месо и месо от дивеч, отгледан в стопанства – изискванията на членове 3, 4, 5 и 6 от директива на Съвета⁹;

- в случаите на месо от дивеч – на изискванията на членове 3, 4, 5 и 6 от Директива 92/45/ЕИО на Съвета⁹;

б) са произведени в съответствие с изискванията, определени в членове 5 и 7 от Директива 94/65/ЕО;

в) идват от предприятия или предприятия, предоставящи гаранциите, установени в приложението към Директива 94/65/ЕО;

г) са били дълбоко замразени в производственото(ите) предприятие(я), от което(които) произхождат.

Съставено в:
на..... (място)
(дата)

(Подпис и печат на официалния ветеринарен лекар) ¹¹



.....
(име с главни букви)

⁷ За железопътни вагони или камиони се посочва регистрационният номер, ако е известен. За контейнери се посочва номерът на контейнера. Указва се номерът на пломбата.

⁸ Вписват се номерът на съответното актуално решение(я) за прясно месо от съответния вид домашни животни. За производството на месните заготовки може да се използва само месо от посочената трета страна износител.

⁹ Ненужното се зачерква.

¹⁰ Само месо от видове и категории, чийто внос от съответната трета страна е разрешен от ЕО, може да бъде внасяно от държавите-членки за производството на месните заготовки.

¹¹ Подписът и печатът трябва да бъдат с цвят, различен от цвета, в който е отпечатан основният текст на сертификата.